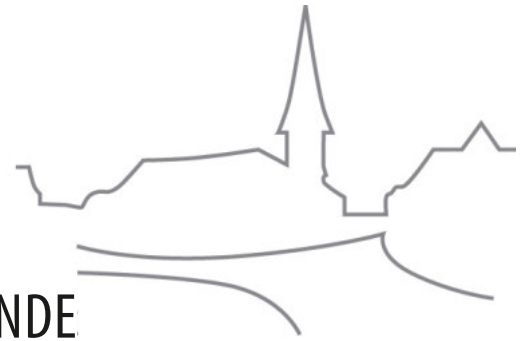




Partnerschaft seit 2000:
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



AMTSBLATT DER GEMEINDE

Vörstetten

Donnerstag, 19. Juli 2018 • Jahrgang 60 • Nr. 29




Das Vörstetter Amtsblatt macht Sommerpause!

In der 31., 32. und 33. Kalenderwoche
erscheint deshalb kein Amtsblatt.

Das erste Amtsblatt nach der
Pause erscheint am
Donnerstag, 23. August 2018.





Die Gemeinde Vörstetten sucht
zum schnellstmöglichen
Zeitpunkt eine/n

Amtsblattausträger/in (mind. 14 Jahre)

für die regelmäßige und zuverlässige Verteilung des Amtsblattes.

Die Verteilung erfolgt i.d.R. immer donnerstags. Das Gebiet beinhaltet derzeit ca. 700 Haushalte.

Bei Fragen oder Interesse melden Sie sich bitte bei
Frau Hunn im Rathaus, Tel. 07666/9400-22 oder per E-Mail
(hunn@voerstetten.de).



Amtliche Bekanntmachungen

**Zu der öffentlichen Sitzung des Bauausschusses
im Bürgersaal des Rathauses, Freiburger Straße
2 sind interessierte Bürgerinnen und Bürger am
Montag, 23. Juli 2018, herzlich eingeladen.**

Bauausschuss, Beginn 19:15 Uhr

Tagesordnung:

**1. Errichtung einer Terrassenüberdachung, Herstellung des
nötigen Grenzabstands auf dem Grundstück, FN 3643,
Stahlgärtle 6**

(Drucksache 15/2018, 01)

2. Verschiedenes, Fragen und Anregungen

Eine öffentliche Gemeinderatssitzung findet nicht statt.

Feststellung der Jahresrechnung 2017

Die Jahresrechnung und der Rechenschaftsbericht für das Haushaltsjahr 2017 wurden dem Gemeinderat der Gemeinde Vörstetten am 09.07.2018 gem. § 95 Abs. 2 und 3 der Gemeindeordnung in Verbindung mit § 41 Abs. 3 der Gemeindehaushaltsverordnung vorgelegt.

1. Das Ergebnis der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2017 wird in Einnahmen und Ausgaben

im Verwaltungshaushalt auf	7.555.956,67 €
im Vermögenshaushalt auf	2.187.539,66 €

 festgestellt.
2. Die Gesamtzuführung vom Verwaltungshaushalt an den Vermögenshaushalt beträgt **792.899,60 €**
3. Der Fehlbetragsausgleich der Vorjahre beläuft sich auf **- €**
4. Die Rücklagen - Zuführung wird festgelegt auf **1.061.952,00 €**
und hat zum Jahresende einen Stand von **1.240.884,91 €**
5. Die Vermögensrechnung verändert sich von **26.620.616,96 €**
auf **24.582.578,33 €**

GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs, Zeitschriften)
Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.

Tel.: 940016 | buecherei@voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de

**JUZE****Für Jungs und Mädels**

im Alter von 11 bis 18 Jahre

Wollt ihr euch manchmal auch mit anderen Jugendlichen treffen, um...

- ... einfach mal zu quatschen?
- ... einfach mal Spaß zu haben?
- ... mal ungezwungen zusammen zu sitzen?
- ... zusammen Kicker oder Billard spielen?

Dann kommt ins Juze, Kirchstrasse 4, immer freitags von 19.30 – 23.00 Uhr

Wir freuen uns auf Euch.
Euer Juze-Team

**Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste****GEMEINDEVERWALTUNG**

Zentrale: 07666/ 9400-0
Fax: 9400-20
Internet: www.voerstetten.de
e-Mail: gemeinde@voerstetten.de

Bürgermeister, Bausachen,
Grundstücksangelegenheiten

Lars Brügger 9400-12
e-Mail: bruegner@voerstetten.de

Sekretariat, Bauverwaltung,
Kinderbetreuung

Michaela Bierer 9400-11
e-Mail: bierer@voerstetten.de

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

Verena Burger 9400-13
e-Mail: burger@voerstetten.de

Verbrauchsabrechnung, Steuern,
Amtsblatt, Grundbucheinsichtsstelle

Selina Hunn 9400-22
e-Mail: hunn@voerstetten.de

Bürgerbüro, Spenden, Gewerbe

Heidi Moser 9400-15
e-Mail: moser@voerstetten.de

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft,
Hallenvergabe, Gewerbe

Petra Weiß 9400-14
e-Mail: weiss@voerstetten.de

**Sprechstunden im Rathaus
(Freiburger Straße 2)**

Mo. – Fr. 08:00 – 12:00 Uhr
zusätzlich
Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr
sowie nach tel. Vereinbarung

Gemeindebücherei

Resi Kusenberg 9400-16
e-Mail: buecherei@voerstetten.de
Freiburger Str. 2

Grundschule Vörstetten 5135
Kindergarten Wirbelwind 3505
Kindergarten Sonnenwinkel 4775

Revierförster

Klaus Scherer Mobil 0175 / 2232433
e-Mail: klausscherer@t-online.de

NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENST

Notrufe:
Polizei 110
Polizeiposten Denzlingen 93830
Polizeirevier Waldkirch 07681 / 40740

Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr 112
Krankentransport 1 92 22
Giftnotrufzentrale 0761 / 270-4361

Apotheken Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich
um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

Ärztlicher Notfalldienst 116117

am Wochenende u. Feiertagen rund um die
Uhr an Werktagen 18:00 – 08:00 Uhr

**Kinderärztlicher
Notfalldienst 0180 / 6076111**

**Augenärztlicher
Notfalldienst 0180 / 6075311**

**Zahnärztlicher
Notfalldienst 01803 / 22255570**

**Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus
Emmendingen (Gartenstraße 4)****Öffnungszeiten:**

Mo., Di. und Do. 19:00 – 22:00 Uhr
Mi. und Fr. 16:00 – 22:00 Uhr
Sa., Sonn- und Feiertage 08:00 – 22:00 Uhr

Frau Dr. med. Kirsten Mössinger

Fachärztin für Allgemeinmedizin
Hausärztliche Versorgung
Freiburger Straße 55
79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88

Sprechzeiten:

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr
Mo. und Do. 16:30 – 18:30 Uhr
Bitte Terminvereinbarung

Pfarrämter:

Evang. Pfarramt 2263
Kath. Pfarramt 07641 / 521 04
Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

Strom:

Netze BW
Bezirkszentrum Bleibach 0800 / 3629477

Gas

bn NETZE 08002 / 767 767

Rohrbruch /Bauhof**0173 / 3471306**

Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehr-
leitstelle: **07641 / 4601-77**
(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und
sprachgeschädigte Personen)

Fachstelle Sucht

Beratung, Behandlung, Prävention,
Emmendingen, Hebelstr. 27, **07641 / 9335890**
fs-emmendingen@bw-lv.de
Sprechstunden ohne Voranmeldung
Mittwoch 16-17 und Donnerstag 11-12 Uhr

PFLGEDIENSTE**Kirchliche Sozialstation
Elz/Glotter e.V.**

79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,
Telefon: **07666 / 7311**

Pflege zu Hause 90098-10

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf
Mobile Soziale Dienste

Nachbarschaftshilfe 9123456

Netzwerk von Mensch zu Mensch

Betreuungsgruppe für Senioren

(mit Pflegestufe) **9123456**

Tagespflege „Zur Glockenblume“**Tagesbetreuung 8846299**

von 8:00 – 16:30 Uhr

Michael Hornbruch 0761 / 59 43 70
Mobil 0172 / 9329729

Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

DRK Nachbarschaftshilfe 5201

Daniela Hög

Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe**Vörstetter Miteinander e.V.****AG Bürger helfen Bürgern**

M. Dieckmann 07666 / 94 94 54
G. Henle 07666 / 94 92 69

**Hospizgruppe Denzlingen
und Umgebung e.V.****07666/ 3876****REDAKTIONSSCHLUSS****Amtsblatt Vörstetten**

**Dienstag, 10.00 Uhr
an hunn@voerstetten.de**

IMPRESSUM:

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brügger
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

- | | | |
|--------------------------------------|-----------------------|--|
| Der Schuldenstand verändert sich von | 1.591.679,52 € | |
| auf | 1.477.287,36 € | |
6. Bildung von Haushaltsresten
Haushaltsausgaberesultat 608.316,63 €
Haushaltseinnahmeresultat 600.900,00 €
7. Die Kostenunterdeckung beim Aufgabenbereich Abwasserbeseitigung in Höhe von 69.814,94 € erhöht die bestehende Unterdeckung aus Vorjahren von 47.415,42 € und ergibt im Saldo eine Unterdeckung von 117.230,36 €. Dieser Betrag ist durch Aufnahme in die Gebührenkalkulation gem. § 14 Abs. 2 S. 2 KAG in den Folgejahren ausgeglichen.
8. Die Kostenunterdeckung beim Aufgabenbereich Wasserversorgung in Höhe von 22.167,13 € vermindert die bestehende Überdeckung aus Vorjahren in Höhe von 65.364,83 € und ergibt im Saldo eine Überdeckung von 43.197,70 €.
9. Den über- und außerplanmäßigen Ausgaben wird gemäß § 84 GemO zugestimmt, soweit nicht bereits im Einzelfall die Zustimmung erteilt war
10. Der Rechenschaftsbericht wird vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen und nicht beanstandet.

Jahresrechnung der Gemeinde Vörstetten für das Rechnungsjahr 2017

Gemäß § 95 b Abs. 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg ist die Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht für die Dauer von 7 Tagen öffentlich auszulegen. Die Offenlage findet im Rathaus Vörstetten, Kirchstr. 2, 79279 Vörstetten, von 20.07.2018 bis einschließlich 30.07.2018 jeweils während den üblichen Dienststunden statt.



Gemeindenachrichten

Vollsperrung der Rennstrecke am Sonntag, 22. Juli 2018

Am kommenden Wochenende veranstaltet der Radfahrerverein Concordia Reute e.V. den 62. Radklassiker "Rund um Reute". Wir weisen daher auf die Sperrung der Rennstrecke: Freiburger Straße, Hinter den Eichen und Hauptstraße in Reute sowie die Landstraßen K5134 Richtung Vörstetten/Schupfholz, die durch Schupfholz führende K5131 sowie die K5141 als Ortseingangstraße in Unterreute von 10.30 Uhr bis 19.00 Uhr hin. Infolge der Veranstaltungsaufgaben der Verkehrs- und Sicherheitsbehörden dürfen weder Anlieger, noch andere Verkehrsteilnehmer (ausgenommen der Omnibus-Linienverkehr) in den gesperrten Bereich einfahren bzw. ausfahren. Wir bitten daher Anlieger und Anwohner der gesperrten Straßen-

bereiche, die benötigten Fahrzeuge für die Dauer der Sperrung außerhalb der Rennstrecke abzustellen. Darüber hinaus verweisen wir auf das am Veranstaltungstag bestehende Parkverbot in der Straße „Hinter den Eichen“ unter Einschluss sämtlicher Parkbuchten und bitten um entsprechende Beachtung.

62. Rundstreckenrennen Reute am Sonntag, 22. Juli 2018

Aufgrund des Rundstreckenrennens in Reute kommt es am **Sonntag, 22. Juli 2018** zwischen

10:30 Uhr und 19:00 Uhr zu Einschränkungen im Linienverkehr auf der

Linie 202 Denzlingen - Emmendingen und **Linie 203 Denzlingen - Nimburg**

Linie 202 Denzlingen - Emmendingen Von **Denzlingen** kommend kann der Linienbus nur über Schupfholz - Unterreute nach Nimburg bzw. Emmendingen fahren. Der Aus-/Zustieg ist nur an der Haltestelle „Pfalgraben“ möglich.

Von **Emmendingen** kommend fährt Linienbus in Rennrichtung direkt über Schupfholz, Neuenweg nach Vörstetten. Der Aus-/Zustieg ist nur an der Haltestelle „Pfalgraben“ möglich.

Linie 203 Denzlingen - Nimburg

Von **Denzlingen** kommend kann der Linienbus nur in Rennrichtung über Schupfholz -

Unterreute nach Nimburg fahren.

Der Ausstieg ist nur an der Ersatzhaltestelle Kreuzung FreiburgerStr./Hinter den Eichen möglich.

Von **Nimburg** kommend wird der Linienbus auf der Rennstrecke fahren

Der Aus-/Zustieg ist nur an der Ersatzhaltestelle Kreuzung FreiburgerStr./Hinter den Eichen möglich.

Sonderfahrplan

Linie Nr. **203 202 203 202 203 202 203 202 203**

Denzlingen, ZOB ab 10:29 11:29 12:29 13:29 14:29 15:29 16:29 17:29 18:29

Schupfholz, Krone 10:36 11:38 12:36 13:38 14:36 15:38 16:36 17:38 18:36

Reute, Ersatzhaltestelle 10:38 12:38 14:38 16:38 18:38

Nimburg, Rathaus an. 10:46 12:46 14:46 16:46 18:46

Reute, Am Pfahlgraben 11:44 13:44 15:44 17:44

Emmendingen, BHF/Musikschule

an 11:57 13:57 15:57 17:57

Linie Nr. **203 202 203 202 203 202 203 202 203**

Emmendingen, Bhf./Musikschule

ab 12:00 14:00 16:00 18:00

Reute, Am Pfahlgraben 12:11 14:11 16:11 18:11

Nimburg, Rathaus ab 11:06 13:06 15:06 17:06 19:06

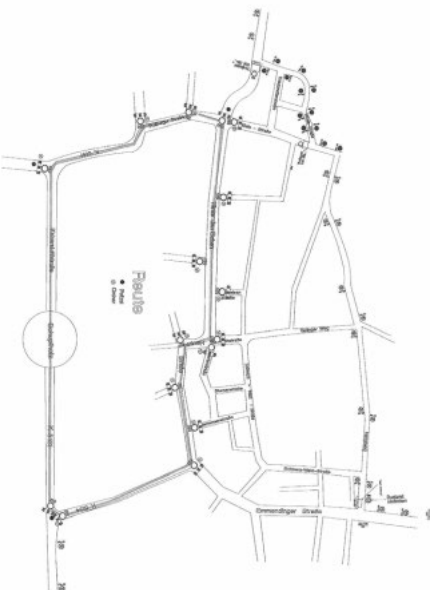
Reute, Ersatzhaltestelle 11:14 13:14 15:14 17:14 19:14

Vörstetten, Ortsmitte 11:19 12:20 13:19 14:20 15:19 16:20 17:19 18:20 19:19

Denzlingen, ZOB an 11:27 12:27 13:27 14:27 15:27 16:27 17:27 18:27 19:27

Bedingt durch den Rennverlauf kann es zu Verspätungen kommen.

Wir danken für Ihr Verständnis.



Fragen zu Energieeinsparmaßnahmen und möglichen Förderungen?

Dann vereinbaren Sie einen Termin mit unserem Energieberater Herr Hank. Sie erreichen Herrn Hank im Rathaus Denzlingen, 2. OG, Zi. 3.24, unter folgender Rufnummer:

Tel. 07666/611-217 oder per E-Mail: rhanke@denzlingen.de.



Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

Kinderkochkurs: Gartengeschenke und Urlaubskräuter

Säen und Pflanzen, Pflegen und Ernten begeistert Kinder. Mit den Hochbeeten des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg erleben sie das Gartenjahr hautnah. Beim nächsten Kochkurs für kleine Gartenköche von 6 bis 12 Jahren stehen am Dienstag, 31. Juli 2017 von 10:00 bis 13:00 Uhr Sommerkräuter auf dem Plan, außerdem werden Gartengeschenke gebastelt. In der Lehrküche werden einfache Speisen zubereitet, die zu Hause von den Kindern nachgekocht werden können. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € plus 5 € für Lebensmittel und Materialkosten. Anmeldung bis 26. Juli 2018 unter Telefon 07641 451 9192.

Kochworkshop zu Sommergemüse

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg lädt am Donnerstag, 2. August 2018 von 18:00 bis 21:00 Uhr zum Workshop „Sommergemüse in Hülle und Fülle“ ein. Im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung werden verschiedene Gerichte mit saisonalem Sommergemüse erklärt, gebacken, gekocht und gemeinsam verkostet. Teilnehmerbeitrag 9 €, die Lebensmittelkosten werden umgelegt. Anmeldung bis zum 30. Juli 2018 unter Telefon 07641 451 -9192.



Volkshochschule

Wiederholung Mathematik 9. Klasse Realschule, 16700

Fit für die Klasse 10

Für alle, die den Mathestoff aus der 9. Klasse wiederholen und sich auf die Inhalte der Klasse 10 vorbereiten wollen, ist dieser Kurs genau der richtige. Alle wichtigen Themengebiete werden, auch vorbereitend auf die Abschlussprüfung, behandelt. Leitung: Gerd Vollstedt, Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Beginn: Mo., 03.09.2018, 09:00–12:45 Uhr.

Die eigene Stimme entdecken, 21223/181

Obertongesang, Stimmimprovisation und CircleSongs

Leitung: Peter Graef, Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, So., 05.08.2018, 14:00–18:00 Uhr.

Kinderyoga, 31100 für Kinder 5 - 8 Jahre

Leitung: Britta Maria Koch-Jeschall, Yoga- und Entspannungstrainerin für Kinder, Kursleiterin für Autogenes Training, Pro-

Erhöhte Waldbrandgefahr wegen Trockenheit

Wegen der anhaltend warmen Witterung und geringer Niederschläge in den vergangenen Monaten ist es im Wald sehr trocken. Hierzu kommen leichte bis mittlere Windgeschwindigkeiten, wodurch die Bodenoberfläche zusätzlich austrocknet. Wegen der erhöhten Waldbrandgefahr bittet das Kreisforstamt des Landratsamtes Emmendingen alle deshalb alle Waldbesucher um erhöhte Vorsicht: Ein Feuer außerhalb der extra eingerichteten und gekennzeichneten Feuerstellen im Wald zu machen ist untersagt. Beim Feuermachen im offenen Gelände muss der Abstand zum Wald mindestens 100 Meter betragen. Im Wald gilt zwischen 1. März und 31. Oktober ein Rauchverbot. Selbstverständlich dürfen auch keine brennenden Zigarettenkippen bei der Autofahrt aus dem Fenster geworfen werden. Autos sollten nur auf den ausgewiesenen Flächen abgestellt werden, da ein heißer Auspuff oder Katalysator trockenes Gras entzünden kann. Bei einem Waldbrand sollte sofort die Feuerwehr unter Telefonnummer 112 oder die Polizei unter Telefon 110 informiert werden.

Kreisläufe im Wald: Führung mit dem Revierförster

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ steht am Sonntag, 22. Juli 2018 unter dem Motto „Kreisläufe im Wald“ eine Führung mit dem Freiamter Revierförster und Waldpädagoge Bernd Nold auf dem Programm. Die Natur zeigt uns den ständigen Wandel des Lebens, alles hängt zusammen, ist am Entstehen und Vergehen, immer in Bewegung. Bei der Führung werden gemeinsam besondere Waldplätze besucht, außerdem gibt es Geschichten aus der Vergangenheit, es werden Ideen für den Wald der Zukunft vorgestellt und

auch der neue Freiamter Bestattungswald besichtigt. Die Führung beginnt um 15:00 Uhr, Treffpunkt ist der Wanderparkplatz „Hülsweg“. Gutes Schuhwerk wird empfohlen. Die Führung dauert rund 2,5 Stunden, sie ist auch für Familien geeignet. Anmeldung ist nicht erforderlich. Anfahrtshinweis: Aus Richtung Malterdingen L 113 kommend, vor Freiamt/Hardt etwa 100 m vor Waldende, an der scharfen Rechtskurve Fuchslochbrücke links in Waldweg abbiegen, den Wegweisern folgen.

gressive Muskelentspannung und Klangmassage
Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Fr., 03.08.2018, 10:00–11:30 Uhr.

Aktiv in der Sommerpause - Yoga kompakt, 31193/181,

Leitung: Ulrike Schaumann, Dipl. Päd., Yogalehrerin
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, 4-mal mittwochs, 18:30–20:00 Uhr, Beginn: 08.08.2018.

Kinderyoga, 31101 für Kinder 5 - 8 Jahre

Leitung: Britta Maria Koch-Jeschall, Yoga- und Entspannungstrainerin für Kinder, Kursleiterin für Autogenes Training, Progressive Muskelentspannung und Klangmassage
Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Fr., 31.08.2018, 10:00–11:30 Uhr.

Zeitmanagement und Selbstorganisation, 59310

Leitung: Michael Thorhauer, Personal Coach
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Mi., 26.09.2018, 18:00–21:00 Uhr.

Abendrealschule, 61016U Unterkurs

Leitung: Dozententeam, Emmendingen, Goethe-Gymnasium, Neubronnstr. 20, Beginn: Mo., 10.09.2018, 18:10–21:20 Uhr.

Abendrealschule, 61016O Oberkurs

Leitung: Dozententeam, Emmendingen, Goethe-Gymnasium, Neubronnstr. 20, Beginn: Mo., 10.09.2018, 18:10–21:20 Uhr.

Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de



Gemeindebücherei

In den Sommerferien ist die Gemeindebücherei Vörstetten geschlossen

Letzter Öffnungstag vor den Ferien am Donnerstag, 26. Juli
Erster Öffnungstag nach den Ferien am Dienstag, 4. September.



Lesen bei Vollmond

Vörstetter lesen für Vörstetter

Am 27. Juli 2018 um 20.30 Uhr im Garten der Familie Pawelke, Marchstr. 10.
Für Getränke ist gesorgt.

Bei schlechtem Wetter muss die Veranstaltung leider ausfallen.
Der Förderverein der Gemeindebücherei freut sich auf Ihr Kommen!



Freiwillige Feuerwehr

Freiwillige Feuerwehr Vörstetten

Die nächste Veranstaltung findet am **Donnerstag, den 19. Juli 2018 um 20:00 Uhr** statt.

Ort: Bach/See

Thema: Wasserentnahme an offene Gewässer

Wir bitten um vollzähliges Erscheinen



Kirchliche Mitteilungen

Evangelische Kirchengemeinde Vörstetten/Reute

Freitag, 20. Juli 2018
20 Uhr Posaunenchorprobe

Sonntag, 22. Juli 2018
10 Uhr Gottesdienst im Grünen im Pfarrgarten

Am **22. Juli um 10 Uhr** feiern wir wieder unseren traditionellen **Gottesdienst im Pfarrgarten**.

Wir bitten freundlich um Ihre Unterstützung durch eine Kuchenspende für das Kuchenbuffet.

Der Gottesdienst wird vom Posaunenchor mitgestaltet,

im Anschluss an den Gottesdienst spielt der Musikverein zum Fröhschoppen

und es gibt Mittagessen wie immer.

Und wer mag, kann im Garten spielen: Kubb (Wickinger-Schach), Mölky, Cross-Boule...

Wer von der guten Fleischbrühe oder Kuchen mitnehmen möchte, bringe sich bitte einen Behälter mit.

Evangelisches Pfarramt Vörstetten

Tel.: 07666-2263 Fax: 07666-902429 e-mail: ev-kg-voerstetten@t-online.de

Pfr. Martin Haßler: Tel 07666/2263 oder e-mail: hmhassler@t-online.de

Öffnungszeiten des Pfarramtes: Dienstag 9-13 Uhr und Donnerstag 14-18 Uhr. Termine bei Pfarrer Haßler nach Vereinbarung.



Liebenzeller Gemeinde Vörstetten
gemeinsam glauben leben

Sonntag, 22.07.

17:00 Uhr: **Bezirksgottesdienst in Bahlingen**. Anlässlich der Verabschiedung von unserem Gemeinschaftspastor Daniel Keller und seiner Familie findet der Gottesdienst mit anschließendem Empfang in der Silberberghalle in Bahlingen statt

Dienstag, 24.07.

19:30 Uhr: **Teenkreis**

Mittwoch, 25.07.

19:30 Uhr: **Gemeindegebet**: gemeinsam beten wir für persönliche Anliegen, unsere Gemeinde, unser Dorf, unser Land, für Politiker, verfolgte Christen, aktuelle Anliegen und was uns sonst noch auf dem Herzen liegt

20:00 Uhr: **Jugendkreis** für Jugendliche ab 16 Jahren



Donnerstag, 26.07. 20:00 Uhr: **Hauskreis**

Zu unseren Veranstaltungen im Gemein-
desaal, Mühlenstr. 3 ist jeder ganz herz-
lich Willkommen!

Wir freuen uns auch über einen Besuch
auf unserer Homepage oder bei Facebook
www.lgv-voerstetten.de

Weitere Infos bei Gemeindeleiter
A. Flubacher, Tel. 07666/912525.



Katholische Kirchengemeinde

Samstag, 21. Juli

Reute: 18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgot-
tesdienst

Sonntag, 22. Juli

Vörstetten: 10:30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 28. Juli

Reute: 18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgot-
tesdienst

Sonntag, 29. Juli

Denzlingen an der Glotter: 10:00 Uhr Eu-
charistiefeier an der Glotter

Pilgerauszeit „Andere Wege gehen“

In der Reihe „Andere Wege gehen“ lädt
das Bildungswerk der katholischen Pfarr-
gemeinde Glottertal zu einer weiteren
kleinen Pilgertour ein. Unter dem Mot-
to „Unterwegs zu mir selbst“ startet die
Gruppe in Glottertal mit dem Ziel „Lin-

denberg“. Neben Impulsen zum Thema
und Zeiten des Schweigens ist genügend
Zeit zum Austausch, zur Begegnung und
zum Gebet. Die Auszeit findet statt am
22. und 23. September mit einer Über-
nachtung im Haus Maria Lindenberg bei
St. Peter. Nähere Informationen und die
Möglichkeit zur Anmeldung bis zum 3.
August gibt es bei Gemeindefereferentin
Veronika Scherzinger, Tel. 07684/552 oder
Mail: scherzinger@an-der-glotter.de oder
auf der Homepage der Kirchengemeinde
www.an-der-glotter.de

Ministranten - montags 18:30 - 19:30 Uhr
im Kath. Gemeindezentrum.

**Kath. Kirchengemeinde Reute mit St.
Maximilian Kolbe, Vörstetten:** Kirchstr.
6, 79276 Reute, Tel. 07641/5 21 04, Fax:
07641/936813.
e-mail: voerstetten@an-der-glotter.de
www.an-der-glotter.de



Vereine & Institutionen



BUND

BUND-Regionalverband Umwelttipp: Zwätschgezid

S'isch Zwätschgezid un'd Epfelzid, Biere-
zid, Mirabellezid kummt ... Global denken -
Regional kaufen. Insbesondere im Sommer
und Herbst, wenn die Bäume vollhängen



**CHORIOS
GESANGVEREIN
VÖRSTETTEN E.V.**

Imagine... Stell' Dir vor... Sommerkonzert mit Chorios

Am Samstag, den 21. Juli 2018 lädt Cho-
rios Gesangverein Vörstetten e.V. unter
der Leitung von Hanna Roos zum Som-
merkonzert in der Evangelischen Kirche
in Vörstetten ein. Beginn ist um 20:00 Uhr.
Unter dem Motto „Imagine...“

Stell' Dir vor...“ wird den Besucherinnen
und Besuchern ein abwechslungsreiches
Programm dargeboten: Lieder, die von
unserer schönen Welt erzählen aber auch
von Opfern und Unfrieden, von der Chan-
ce, die Welt zu verbessern und der Bitte
um Frieden.

Mit dabei sind Projektsänger, die eigens
für die Mitwirkung am Konzert gewonnen
werden konnten. Gemeinsam mit den
Chorios-Männern werden sie das Konzert-
programm bereichern.

Am Klavier werden die Sängerinnen und
Sänger von Daniel Roos begleitet. Der Ein-
tritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Auf Ihr Kommen freut sich Chorios!



**DIE KLEINEN
STROLCHE E.V.**

Ab November 2018 stehen wieder Plät- ze zur Verfügung.

Anmeldungen nimmt Herr Lars Janssen
(07666-9019533 oder lars.janssen@die-kleinen-strolche-voerstetten.de) gerne
entgegen. Weitere Infos auch unter www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de.



**DRK ORTSVEREIN
VÖRSTETTEN**

Wir brauchen Sie! Können Sie mithelfen?

Um zweimal im Jahr in Vörstetten eine
Blutspendeaktion durchführen zu kön-
nen, sind wir pro Blutspendetermin auf
die Mithilfe von ca. 25 Ehrenamtlichen
angewiesen.

Wir suchen: Mitarbeiter/innen im Arbeitskreis Blut- spende

Bei folgenden Tätigkeiten können Sie mit-
helfen:

- Mithilfe beim Auf- und Abbau der Blut-
spendeaktion
- Anmeldung (Scannen der Spenderpässe /
Neuaufnahme)
- Einweisung zur ärztlichen Untersuchung /
zur Blutentnahme
- Mithilfe im Abnahmerraum

- Begleitung vom Spende- zum Ruheraum
- Überwachung im Ruheraum und Betreu-
ung der Spender
- Mithilfe beim Imbiss im Service bzw. in
der Küche

Wir brauchen Sie nur 1- bis 2-mal im Jahr und es ist ganz leicht!

Für alle Tätigkeiten werden Sie vor Ihrem
Einsatz vom Personal des örtlichen DRK
bzw. des DRK-Blutspendedienstes einge-
wiesen und mit Dienstkleidung ausge-
stattet. Alle Helferinnen und Helfer sind
bei ihrer Mitarbeit selbstverständlich ver-
sichert. Eine Mitgliedschaft beim DRK ist
nicht zwingend und wird von uns nicht
erwartet!

Sie wollen sich ehrenamtlich in Ihrem
Wohnort engagieren?
Sie haben Freude am Umgang mit Men-
schen?
Sie wollen sich sozial engagieren und
Menschen in Not helfen?
Dann kommen Sie zu uns!

Wir bieten Ihnen:

- eine interessante, abwechslungsreiche
und an Menschen orientierte Tätigkeit
- Mitarbeit in einem aufgeschlossenen,
jungem Team
- Mitwirkung bei einem gezielten, zeit-
lich begrenzten Projekt ohne weitere
Verpflichtungen
- bei Interesse, eine fundierte DRK-Fach-
dienstausbildung

Nächste Blutspendeaktion in Vörstetten: 06.08.2018

Konnten wir ihr Interesse wecken? Dann rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Email!

DRK-Ortsverein Vörstetten
Freiburger Straße 2
79279 Vörstetten
0176-99206232
info@drk-voerstetten.de
www.drk-voerstetten.de



TENNISVEREIN
VÖRSTETTEN E.V.

Events im Juli

Start in die Woche

Montags ab 18:00 Uhr findet unser „Start in die Woche“ statt. Ein gemeinsames Tennisspielen für Jung und Alt, alle Spielstärken mit anschließendem gemütliches Beisammensein. Ein vorheriges Verabreden mit Spielpartnern oder Anmeldung ist nicht erforderlich. Einfach kommen, spielen, Spaß haben.



Offenes Herrentraining

Donnerstags ab 18:00 Uhr findet unsere „Herrension“ statt. Jeder ist willkommen egal welche Spielstärke. Anschließend gibt es ein gemütliches Beisammensein unter Männern. Ein vorheriges Verabreden mit Spielpartnern oder Anmeldung ist nicht erforderlich. Einfach kommen, spielen Spaß haben.

Sonderaktion: bis August

Bis Ende Juni bieten wir Neueinsteigern die Gelegenheit kostenlos mit uns zu spielen. Was gibt es schöneres einen Tag mit Gleichgesinnten an der frischen Luft ausklingen zu lassen.

Probieren Sie es aus! Vielleicht beim Start in die Woche oder dem offenen Herrentraining.

Sollten Sie diese Sportart für sich entdecken, bieten wir Ihnen ab August einen reduzierten Mitgliedsbeitrag an.

Wir sind sicher, dass Sie begeistert sein werden. Das Angebot gilt für 2018. Bei Rückfragen steht Ihnen die erste Vorsitzende, Frau Beate Ebbertz-Becker: ebbertzbecker@nc-online.de oder telefonisch unter 07666 / 14 32 gerne zur Verfügung.

Weitere Infos auf unserer Homepage:
www.tennisverein-voerstetten.de



VFR VÖRSTETTEN E.V.

Vörstetter-Gerümpel-Elfmeter-Nachtturnier

Der VfR Vörstetten lädt recht herzlich zum erstmaligen **Vörstetter-Gerümpel-Elfmeter-Nachtturnier** am kommenden Freitag, 20.07.2018 ein. Beginn ist um 19:30 Uhr am Sportplatz.

Für Speisen und Getränke ist gesorgt.
Für Unterhaltung und gute Stimmung sorgt ein DJ.

Der VfR freut sich auf Ihr kommen und eine schöne Veranstaltung.“

Öffnungszeiten Clubheim

Mittwoch ab 19:00 Uhr
Donnerstag ab 19:00 Uhr

Erstes Elfmeter-Turnier an diesem Freitag, 20.7.2018 um 19:30 Uhr

Einladung zu einem Fußballturnier der besonderen Art!

Mit 30 angemeldeten Mannschaften und bei hochsommerlichem Temperaturen werden wir viel Spaß haben und bei gutem Essen und Trinken gemeinsam bis tief in die Nacht feiern.

Ergebnisse Vorbereitungsspiele Herren

Sonntag, 08.07.

SV Bombach - VfR Vörstetten 0:3

Freitag, 13.07.

VfR Vörstetten - ASV Merdingen 0:3

Montag, 16.07.

VfR Vörstetten - SpVgg. Gundelfingen/Wildtal II 5:0

Nächstes Vorbereitungsspiel Herren

Sonntag, 22.07. 16:00 Uhr

SC Holzhausen - VfR Vörstetten



Die gute Tat

Meerschweinchenstall für draußen zu verschenken
Tel. 07666 883162.



Interessantes und Wissenswertes

Let's Move

Am Samstag, den 23. Juni war das Tanzstudio Let's Move aus Denzlingen auf der TAF Süddeutschen Discofox Meisterschaft in Bietigheim.

Benjamin und Isabel Rister ertanzten sich im Finale der C-Klasse den hervorragenden 5. Platz.

Alexander Hepp und Tanzlehrerin Serena Petri tanzten zum ersten Mal gemeinsam ein TAF (The Action Dance Federation Germany) Turnier und mussten von daher erst mal eine Sichtung tanzen zur Klasseneinteilung. Überraschenderweise wurden sie direkt in die A-Klasse gewertet. Hier erreichten sie erfreulicherweise den 2. Platz,

sind damit bestes Süddeutsches Paar in dieser Kategorie und haben die Qualifikation für die deutsche Meisterschaft erhalten.

Hiermit verabschieden wir uns turniermäßig in die Sommerpause.

Auf dem Foto sind Alexander Hepp und Serena Petri zu sehen.





Gemeindeverwaltungsverband
Denzlingen-Vörstetten-Reute

Der Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen-Vörstetten-Reute sucht für die **Unterhaltsreinigung in der Grundschule Reute** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Reinigungskraft (m/w/d) in Teilzeit (22,5 Std/Woche)

Wir bieten Ihnen:

- Einen unbefristeten, sicheren und vielseitigen Arbeitsplatz
- Ein leistungsgerechtes Gehalt nach TVÖD, Sozialleistungen und betriebliche Altersvorsorge im öffentlichen Dienst
- Unterstützung im Rahmen eines betrieblichen Gesundheitsmanagements

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum **04.08.2018** an den **Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen-Vörstetten-Reute, Personalamt, Hauptstraße 110 in 79211 Denzlingen** oder per E-Mail an **bewerbung@denzlingen.de**. Wir bitten Sie, uns nur Kopien zuzusenden, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurück geschickt werden. Auskünfte zu den Tätigkeitsbereichen etc. können Sie bei Herrn Hausmeister Hettich (Tel. 07641/91413-14) erhalten.

BITTE VORMERKEN!
SOMMERPAUSE
in den Kalenderwochen
31/32/33

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Tel. 07771/ 9317-11 | Fax 07771/ 9317-60
anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de



SOMMER, SONNE UND RABATTIERTE ANZEIGEN...

SALE!
25%* Rabatt
zum Sommer-
anfang!

Wir gehen in die Verlängerung,
unsere Aktion ist gültig bis in der KW 35.

■ Aktionscode P-2018-04

SATTE PROZENTE IN DER SOMMERZEIT!

Mit Ihrem persönlichen Rabatt-Coupon reduzieren Sie selbst ab sofort Ihre nächsten 3 Anzeigenschaltungen. Sie haben die Wahl. 25% Rabatt auf Ihre nächsten 3 Anzeigen. **Na? Fühlt sich Ihr Sommer schon gut für Sie an?**

Unsere Aktion wird verlängert und gilt nun bis zum 31.08.2018 (KW 35).


BUNT BRINGT BEACHTUNG! Denken Sie daran: Mit einer farbigen Anzeige fallen Sie auf und machen besonders stark aufmerksam!

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2018). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

 0 77 71 93 17-11

 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de

 www.primo-stockach.de

Die BHT Bedachungshandel GmbH ist ein modernes und zukunftsorientiertes Familienunternehmen im Bereich Bedachung. Derzeit beschäftigen wir 12 Mitarbeiter in Deutschland und der Schweiz. Wir suchen einen...

Dachdecker / Zimmermann im Innendienst m/w

Interessiert?
Dann freuen wir uns über Ihre aussagefähige Bewerbung mit Angabe des nächstmöglichen Eintrittsbeginns. Gerne per Post oder E-Mail an: bttrischler@bht-dach.de

Die Aufgabe
Mit Ihrer Erfahrung beraten Sie unsere Kunden kompetent und auf Augenhöhe. Sie bearbeiten die Aufträge und unterstützen den Außendienst und die Lagerhaltung.

Die Anforderungen
Sie haben eine Ausbildung als Dachdecker oder Zimmermann. Kaufmännische und EDV-Kenntnisse sind von Vorteil. Wichtig sind für uns Teamfähigkeit, sicheres Auftreten und eine hohe Eigeninitiative.

Das Angebot
Sie arbeiten kundenorientiert und eigenverantwortlich. Sie nutzen gerne die persönlichen und fachlichen Entwicklungsmöglichkeiten des Unternehmens. Hierfür erhalten Sie eine leistungsorientierte Vergütung, gute Sozialleistungen und ein sehr gutes Arbeits- und Teamklima.

Elzstraße 14 | 79350 Sexau | 07641 93069-0
Klicken Sie doch einmal rein: www.bht-dach.de

Jetzt finden

eine 3-5-Zi.-Wohnung oder ein Grundstück, um mit dem Wohnwagen zu leben. Ich freue mich auf neue Möglichkeiten.
A. Glaubitz, selbstst. Teilzeit-Mama mit 2 wunderv. Kindern.
Tel. 07645 - 21 48 169

PRIMO SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

PRIMO
Verlag | Druck | Service

FRAGEN ZU DEN THEMEN SPEZIAL?
Telefon: 07771 9317-100 | Telefax: 07771 9317-105
E-Mail: sonderseiten@primo-stockach.de

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: info@hotel-am-stadtpark.de
www.hotel-am-stadtpark.de



Als großes, regionales Verkehrsunternehmen betreiben wir in der Region zwischen Weil am Rhein/Lörrach und Bad Mergentheim Personenverkehr im Schienen- und Busbereich. In unseren Betrieben und Tochtergesellschaften beschäftigen wir mehr als 900 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Ab **Oktober 2018** erwartet engagierte **Quereinsteiger (m/w) im Raum Freiburg sowie im Raum Offenburg** eine 9-monatige

Ausbildung zum Triebfahrzeugführer (m/w)

Sie bringen einen guten Hauptschulabschluss, sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sowie technisches Verständnis mit? Dann steigen Sie bei uns ein. Eine handwerkliche Ausbildung in einem Metall- oder Elektroberuf erleichtert Ihnen außerdem den Einstieg bei uns.

Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsumfeld, Tarifgehalt bereits in der Ausbildung sowie tarifliche Sozialleistungen, wie z. B. zusätzliche Altersversorgung.

Fragen beantworten wir Ihnen gerne unter Tel. 07821 2702-69. Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail an: personal@sweg.de



SWEG Südwestdeutsche Landesverkehrs-AG
Personalabteilung
Rheinstraße 8 · 77933 Lahr

www.sweg.de

Sommerskispringen Damen & Herren

26.-28. Juli 2018

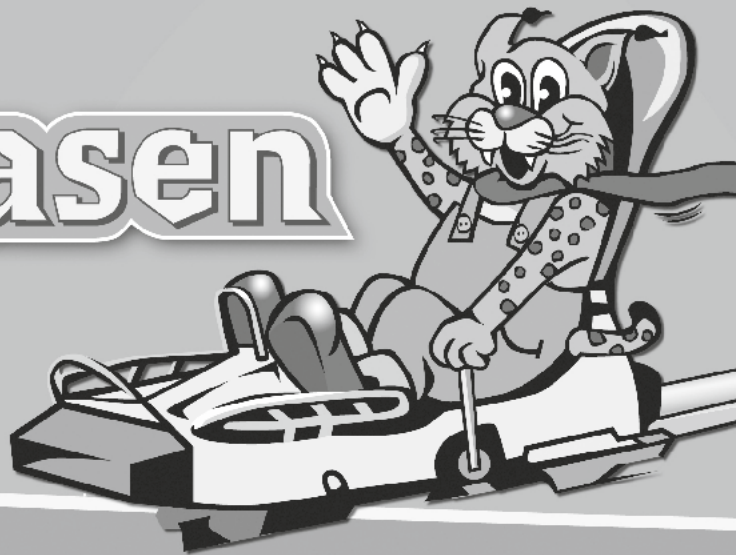
Schanzenparty Eagle Beats Liveband Edelrock ADLER Skistadion

www.sommerskispringen-hinterzarten.de

Logos for sponsors: Rothaus, LOTTO, EUROPA PARK, Hochschwarzwald, and others.



steinwasen park



DER FAMILIENPARK IM SCHWARZWALD

INDOOR & OUTDOOR ATTRAKTIONEN

NEU



XD Dark Ride

**XD
DARK RIDE**

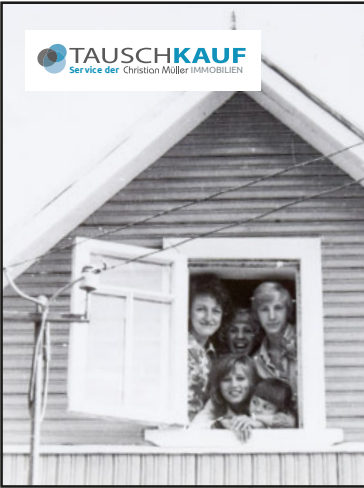


Luxis Kinderland

WWW.STEINWASEN-PARK.DE

STEINWASEN 1 | 79254 OBERRIED BEI FREIBURG

TAUSCHKAUF
Service der Christian Müller IMMOBILIEN



Neu im Tauschkauf:

Biete: Traumhafte 4,5 Zi. Maisonettewohnung in Denzlingen

Suche: Haus mit Garten in Denzlingen, Vörstetten, Gundelfingen und Umgebung

Sie haben etwas Passendes und möchten sich verkleinern?

Rufen Sie uns gerne an.
Christian Müller Immobilien
Tel. 0761 - 48 48 01
www.cm-immobilien.de

Liebe Kunden,

Was ändert sich künftig bei der Metzgerei Fallers?

Ab sofort übernimmt die Leitung Metzgermeister Wolfgang Pätzold. Er ist seit vielen Jahren eine wertvolle Unterstützung in allen Bereichen unseres Betriebes. Seine ausgeprägt ideale Einstellung zu traditioneller Handwerkskunst – gepaart mit viel Erfahrung im Umgang mit Kunden – garantiert weiterhin für erstklassige Ware sowohl in unserer Fleisch- und Wursttheke als auch beim Partyservice.

Was wird sich nicht ändern?

Hinter Theke, Produktion und Partyservice finden sich auch weiterhin alle bislang vertrauten Gesichter. Die Produktion betreut künftig weiterhin Gregor Hensler – seit 16 Jahren zuverlässig an Hubert Fallers Seite – bestens vertraut mit allen Abläufen und Rezepturen, die der Metzgerei Fallers über Jahre hinweg zu dem heutigen großen und treuen Kundenstamm verholfen haben.

Hubert und Heidi Fallers verabschieden sich hiermit mit einem herzlichen Dankeschön für das ihnen entgegengebrachte Vertrauen bei allen Kunden und Mitbürgern.



info@metzgerei-partyservice-faller.de
www.metzgerei-partyservice-faller.de

Einkauf im Lager: Mo. 23.07. & Fr. 27.07. von 15 - 19 Uhr



Gutes aus Ost-Kreta

Termine vormerken:
Mo. 24.09.
FR. 28.09.

Fleur de Sel aus Kato Zakros
Olivenöle aus Ano Zakros
Honig aus den Bergen bei Ano Zakros

Kali Strata
Bottinger Str. 9
March-Holzhausen
Tel./Fax 07665/9476670
www.kali-strata.de

Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Wir kaufen Grundstücke, Abbruchobjekte und Mehrfamilienhäuser.

Als Bauträger und Investor sind wir ständig auf der Suche nach passenden Immobilien und Grundstücken in der Region. Wir projektieren und bebauen Grundstücke bereits seit 45 Jahren mit Begeisterung.

Gerne beraten wir Sie unverbindlich.

Eine vertrauensvolle Abwicklung ist selbstverständlich.

Ihr Ansprechpartner: Alexander Vonalt

a.vonalt@allgeier-wohnbau.com

www.allgeier-wohnbau.com

Tel.: 0761 - 592050

ALLGEIER WOHNBAU GMBH & CO KG

Gewerbestraße 75, 79194 Gundelfingen

B3
AUTOGLAS

**UNSER KOSTENLOSER
LEIHWAGEN FÜR SIE
DAMIT SIE MOBIL BLEIBEN!**

STEINSCHLAG?

WIR SIND AUTOGLAS!

[WWW. B3AUTOGLAS.DE](http://WWW.B3AUTOGLAS.DE)

FILIALE 1:

FISCHERINSEL 1, 79227 SCHALLSTADT

TEL: +49 (0)7664 / 61 35 38 6

EMAIL: INFO@B3AUTOGLAS.DE

FILIALE 2:

HAUPTSTRASSE 15, 79336 HERBOLZHEIM

TEL: +49 (0)7643 / 9370929

EMAIL: HERBOLZHEIM@B3AUTOGLAS.DE